Epistula
永援之聲

二零二一年六月 第六六七期　澳洲墨爾本天主教華人信友團體　June 2021 Issue 667

【善賺塔冷通】-- 團體委員會工作的學習

Emerald Siu

『因為我們認識了那藉自己的光榮和德能，召叫我們的基督，基督天主性的大能，就將各種關乎生命和虔敬的恩惠，賞給了我們，並藉著自己的光榮和德能，將最大和寶貴的恩許賞給了我們，為使你們藉著這些恩許，在逃脫世界上所有敗壞的貪慾之後，能成為有分於天主性體的人。

正為了這個原故，*你們要全力奮勉，在你們的信仰上還要加毅力，在毅力上加知識，在知識上加節制，在節制上加忍耐，在忍耐上加虔敬，在虔敬上加兄弟的友愛，在兄弟的友愛上加愛德。*

實在，這些德行如果存在你們內，且不斷增添，你們決不致於在認識我們的主耶穌基督上，成為不工作，不結果實的人』

《伯後１：３－９》

兩年前的團體周年大會，我懷著對團體的關注去參與。雖然，會議之前有一些兄弟姊妹都邀請我參與委員會工作，但被我一一婉拒了。一是因為當時剛剛開始修讀神學課程，亦有工作和家庭的照顧責任，所以認定自己必定是「分身乏術」的了。

當然，在我內心深處，拒絕的原因也存在了對團體委員會一些「先入為主」的看法和過往參與的經驗：沒完沒了的工作量但有限的人手和時間資源、冗長的每月例行會議、形形式式的人事規矩制度、 兄弟姊妹間意見和看法的不同導致的種種爭拗。。。等等。

我曾經認為天主給我的「塔冷通」，我可以選擇默默的去為團體的一些地方付出，在我的「能力範圍」內和「條件許可」下，或去祈禱朝拜，或去服務事奉，付出了一分力，也就成全了天主要我作為祂門徒的那一份責任了。

服務工作做了，時間付出了，對天主的「責任」滿全了，心安理得，揮一揮衣袖不帶走一片雲彩的瀟灑。

然而，天主的聖意豈是我們人的中意？

周年大會當天，在有一點「臨危受命」的情況之下，我答允了擔任委員會副會長一職。當然，兩年後的今天，我深信這個決定仍然是天主透過這個工作，讓我去學習和成長的一個計劃來的！

我們這一屆的委員會，和歷年的一樣，有不同的年紀、階層、性格的教友走在一起。不同的是，我們經歷了一些更特別的挑戰：新冠肺炎的疫情和生活的新常態；和天主教中華聖母堂的分道揚鑣；團體五年計劃的啟動；團體神師的任職調動。。。等等。

說來慚愧，這兩年的任期中，因為個人生活工作和家庭的種種原因，我幾乎沒法做到太多的工作。而我不得不感恩天主安排了一位有非常責任心的會長，在團體內外大小事務上都兼顧周到；當然還有委員會其他也非常重要的職位和伙伴，他／她們的無私付出和奉獻，故此才能讓我在任期中也是「無驚無險」下完成了。

而回想這一屆任期，雖然沒有實質參與太多的工作，我卻得到了另一番的體會。

首先，過往的我，總是有些「年少氣盛」，認為天主恩賜了一些能力，總覺得自己是「神奇女俠」般的樣樣皆能。而透過再一次的進入委員會工作，與不同的領袖合作，讓我從新認識自己在信仰和事奉上，自己能力的不足，也看到自己還有許多學習和成長的空間。

而另一個學習，就是包容和放下。也是因為自己的自負自大，過往總希望別人採納自己的意見，總會引起不少因為意見分歧的爭執。但這一次再合作的經驗，天主讓我學習了去接受不同人的性格和處事方式，也不要因為大家的不同而一定要堅持。天主總有祂的方法去成就祂要實行的計劃。故此，我只要是盡了力，也就可以放下結果讓天主去成就了。

更重要的，我想天主大概是要我去學習如何去「承擔」一些責任，一些明知可能是「吃力不討好」，也可能是要犧牲許多時間，卻沒有實質回報和稱許的工作。

主基督的教會，有大大小小的工作，也有形形色色的人。工作沒有輕重，人亦沒有能力高低之分。但的確我們仍然是需要有領袖，可以作一些決定性的建議和計劃。就如宗徒們時代的議會，也必須有領袖和門徒的各自合作和配合的。

有一些時候，主給我們的召叫和使命，不一定是我們可以有「選擇性」的。更多的時候，是要我們走出我們的「舒適區」，才能讓我們看到祂要讓我們學習的，和祂要給我們的恩寵是甚麼。無論是亞巴郎、梅瑟、保祿。。。和其他許多的聖表等等，不也都是我們最好效法的榜樣和天主恩寵的憑藉嗎？

我也有許多時候覺得自己沒有能力，許多東西都不懂。但現在回想，我到底是不相信自己能去接受天主可以給予任何的能力呢？還是自己想去逃避接受的藉口呢？

天主給我們一生的「塔冷通」絕對不會是一時一刻的，祂願意讓我們在生命中不斷學習，不斷成長，才能更加有智慧的去領受祂真正生命的恩寵！

新一屆的委員會選舉又到了，我衷心祈求天主祝福我們團體有更多兄弟姊妹願意「挺身而出」，為我們團體的發展和成長而擔負起更有決策性的領袖角色吧！

CCCM 2021 迎新會 Welcoming Party

時隔兩年，我們有幸舉行了迎新會，正式歡迎新領洗的教友和新會員加入我們 CCCM 的大家庭。當日約有 60 名新舊會員參加聚會，大家不但更深入了解了我們的團體，會員之間亦增加了對彼此的認識。希望明年可以歡迎更多的新成員加入我們。大家繼續將天主的愛、我們的愛傳揚開去吧！

聖若望福音的七個「我是」

大雨

四月二十五日是「善牧主日」，福音選讀聖若望福音 10:11-18「……我是善牧，我認識我的羊，我的羊也認識我……」

「我是善牧」，使我想起曾經聽過吳智勳神父講聖若望福音的七個「我是」。

以下是我聽神父講座的筆記，現想與你們分享！

耶穌與我的關係 – 若望福音的七個「我是」

1. 「我是生命的食糧」
2. 「我是世界的光」
3. 「我是門」
4. 「我是善牧」
5. 「我是復活，我是生命」
6. 「我是道路、真理、生命」
7. 「我是真葡萄樹」

一・「我是生命的食糧」
6:35 耶穌回答說：「我就是生命的食糧；到我這裡來的，永不會饑餓；信從我的，總不會渴。」

二・「我是世界的光」
8:12 耶穌又向眾人講說：「我是世界的光；跟隨我的，決不在黑暗中行走，必有生命的光。」
9:5 「當我在世界上的時候，我是世界的光。」

三・「我是門」
10:9 「我就是門，誰若經過我進來，必得安全；可以進，可以出，可以找著草場。」

四・「我是善牧」
10:11 「我是善牧：善牧為羊捨掉自己的性命。」

五・「我是復活，我是生命」
11:25 耶穌對她說：「我就是復活，就是生命；信從我的，即使死了，仍要活著。」

六・「我是道路、真理、生命」
14:6 耶穌回答說：「我是道路、真理、生命，除非經過我，誰也不能到父那裡去。」

七・「我是真葡萄樹」
15:1 「我是真葡萄樹，我父是園丁。」

⁂

「我是葡萄樹，你們是枝條」

李世元

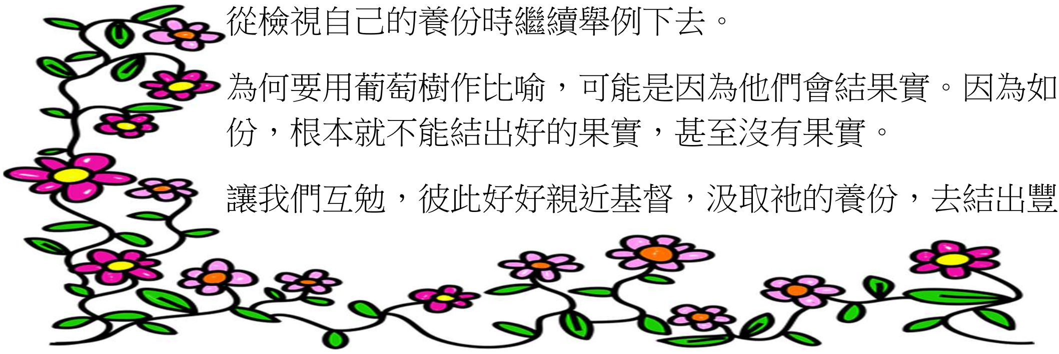
復活期第五主日，福音中（若 15:1-8）道出葡萄樹的比喻。以前也聽過不知多少遍，但今次就彷如當頭棒喝！

一節枝條如果離開主幹，第一時間就是得不到從主幹吸取而來的養份。

若基督是樹的主幹，如我們像枝條而脫離了祂，我們就會失去來自祂的養份而喪亡。以前只明白離開基督會喪亡，但從未反省過那些失去的養份是什麼？最近生活節奏慢了下來，便有閒思索。那些養份就是仁愛、寬恕、担待、良善、平安、智慧、謙遜、憐憫、敬畏上主之心、慈悲之心、惻隱之心、…………。相信大家還可從檢視自己的養份時繼續舉例下去。

為何要用葡萄樹作比喻，可能是因為他們會結果實。因為如枝條減少或喪失了養份，根本就不能結出好的果實，甚至沒有果實。

讓我們互勉，彼此好好親近基督，汲取祂的養份，去結出豐盛的好葡萄！！



互相補足

木子

隨著年紀的變化，身體的退化也明顯多了。睡眠差，精力減退，手腳開始緩慢，反應變差容易弄傷，記憶方面也多了空白的片刻，做事的衝勁比以前遜色，決策力也大不如前，學習方面遲鈍了很多，舒適區也大幅修窄。這些變化不斷影響到個人生活與團體生活。

個人生活中，這些變化直接影響到家庭生活。老伴已退休，自己也是在半退休狀態，兩人在同一空間走動的時間也相應增加。由於年紀變化而產生在生活習慣中的矛盾因而增加，例如忘記把東西放會原處！叫你又不理睬！為何你總是提不起勁做事等等！埋怨很容易變成平常的態度。

導盲犬給了我一個很大的啟示。當人的視覺不足，我們可利用導盲犬的視覺去作補足。同樣道理，自己的伴侶可以作我們的導盲犬。當我們忘記把東西放錯位置，伴侶可以用一個互補不足的心態，幫忙放回原處，一個和睦共處的結果。又如需要大聲說話，伴侶可以走近一些說話，而避免不被理睬的感覺。出於愛心，互補不足的態度會使我們的生活更正面，更和諧。

團體生活方面，當團體工作繁重，而自己精力漸減，人手又不足時，我們真需要眾人彼此互相補足，集中力量去應付眼前的工作。

* * *

Finance Report: January - March 2021

Income 團體收入:

Donation 團體捐獻	$17,281.45
Other income 其他捐獻 (Companions of the Cross)	$1,763.20
Total Income 總收入	**$19,044.65**

Expenses 團體支出

Stipend and travel allowance 神師,牧民助理支出	$9,541.61
Pastoral, activities & subgroups 小組、活動支出	$950.68
Office and administration expenses 租金, 影印、廣告、郵寄、保養, 保險, 水，電, 小巴	$13,379.15
Donation 捐獻 (Companions of the Cross)	$1,763.20
Presbytery 神師住宿設置	$1,384.55
Total expenses 總支出	**$27,019.19**

Deficit 總虧損	**-$7,974.54**

感謝大家的捐款, 所有捐款將會用作神師經費、團體牧靈、
信仰培育、及日常運作經費之用。

一月一聚會,彼此增加認識

* * *

佑青天主子民 TSOG 在五月二日舉行了羽毛球活動，彌撒後在 Surrey Park 先吃午餐，之後再打羽毛球。各人盡慶而歸。

Thins
SUSHI JIRO

DISTRICT CHAMPS

澳洲墨爾本天主教
華人信友團體
Catholic Chinese
Community of Melbourne

永援聖母堂 Our Lady of Perpetual Succour

299 Elgar Road, Surrey Hills, Vic 3127
電話 Tel. no.：（03）9890 7798
網址 Website：www.cccmelbourne.org.au
電郵 e-mail：info@cccmelbourne.org.au
稿件電郵 Publisher e-mail：editorccc@gmail.com

神師 Chaplain

Fr James Areechira SVD
田雅超神父 0416 731 129

牧民助理 Pastoral Assistant

Sister Bernadette Cheng
鄭嫄修女（ 03）9836 0220

會長 President

Anthony Li 李世元 0409 858 203

副會長 Vice-President

Emerald Siu 蕭慧婷 0430 371 175

感恩祭時間 Mass Times

主日：上午十一時 Sundays 11:00am

ZOOM 同步送出

YouTube 則會在星期天後才上載。

註：主日團體小巴於上午十時四十五分 由 Box Hill My Chemist 門外開往聖堂，並於中午十二時半接載教友返回 Box Hill

平日：星期一，四 及 五　上午九時四十五分

Mondays, Thursdays, Fridays at 9:45am

修和聖事 Sacrament of Reconciliation

第一及第三主日，彌撒前 (10:15am); 彌撒後 (12:15pm)

1st and 3rd Sundays: Before Mass (10:15am); After Mass (12:15pm)

COVID 每月資訊 (June 2021 六月)

注意事項

✻ 在聖堂及室內必須帶上口罩。

✻ 堂區辦事處只作有限度開放，在同一時間內最多人數是十六人聚會，但仍需保持社交距離。

✻ 進入時請用二維碼或紙筆作登記，離開前請消毒及清潔所用過的地方。

✻ 團體小巴接載服務已經恢復，小巴司機及乘客必須戴上口罩, 增強防疫措施。

✻ 茶水服務大致回復正常，團體提供一次用紙杯及獨立包裝小食，還請大家保持社交距離或到室外相聚。

✻ 由於疫情反覆，請各位留意政府宣佈有關防疫措施，及留意本團體官方 WhatsApp 群組的通訊。

* * *

報告事項

1) 委員會的任期是兩年。現屆委員們到今年的週年大會時，全部任期會屆滿，所以他們的職位需要重新再選。職位空缺有：會長，副會長，財政，秘書，活動組、服務組、IT 及編輯組負責人。今年 EXCO 決定提早選舉提名，希望大家能有一段較長的時間去認知自己天賦及興趣，同時辨清自己的召叫，及組織自己的合作夥伴。提名表格可以在服務台索取。

2) 團體多謝各位支持以下的兩件事

a) BBQ 爐共籌得 $506, 已購買六頭燒烤爐一座，可供團體及各小組使用。

b) 團體在母親節所收的第一次奉獻的一半 $549.72 已捐給「主業會 Opus Dei Women」。